

06/2017

Mod: DBS5/6-AC

Production code: 917468



Diamond
catering equipment

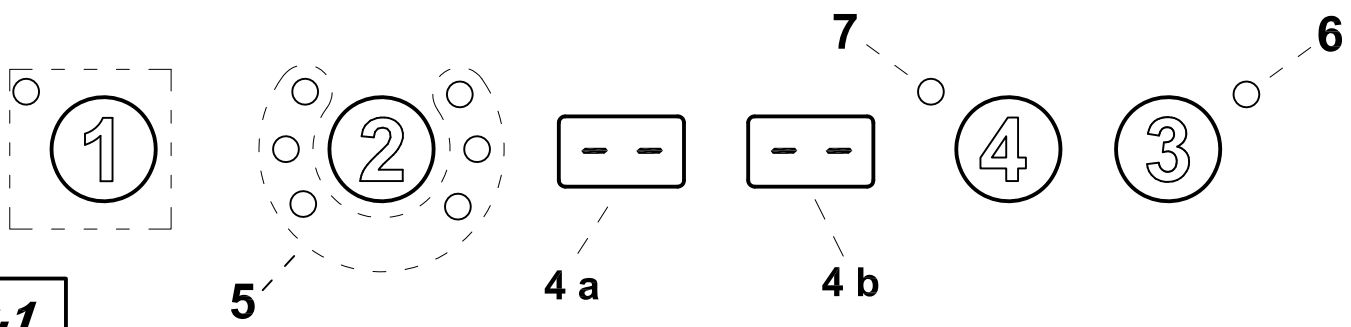


Fig.1

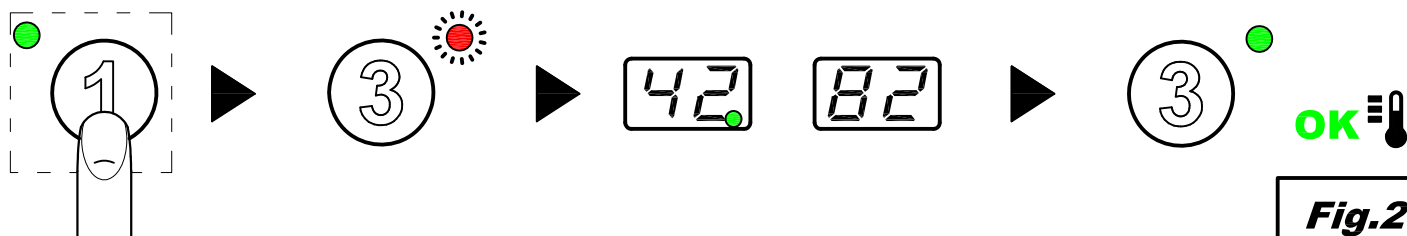


Fig.2

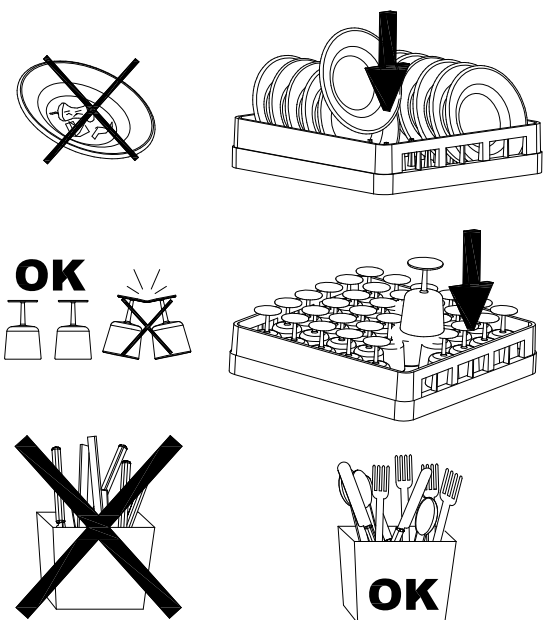


Fig.3

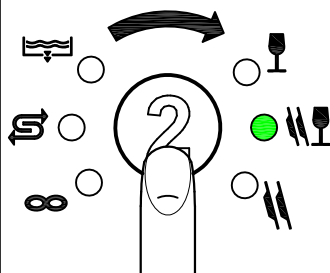


Fig.4

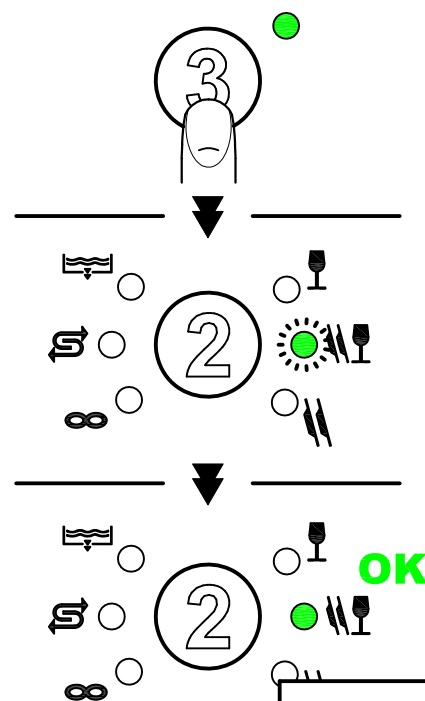


Fig.5

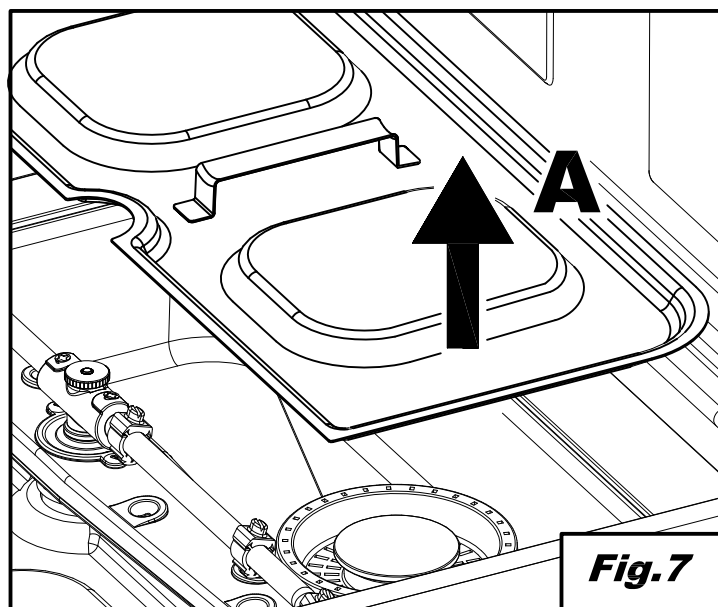


Fig.7

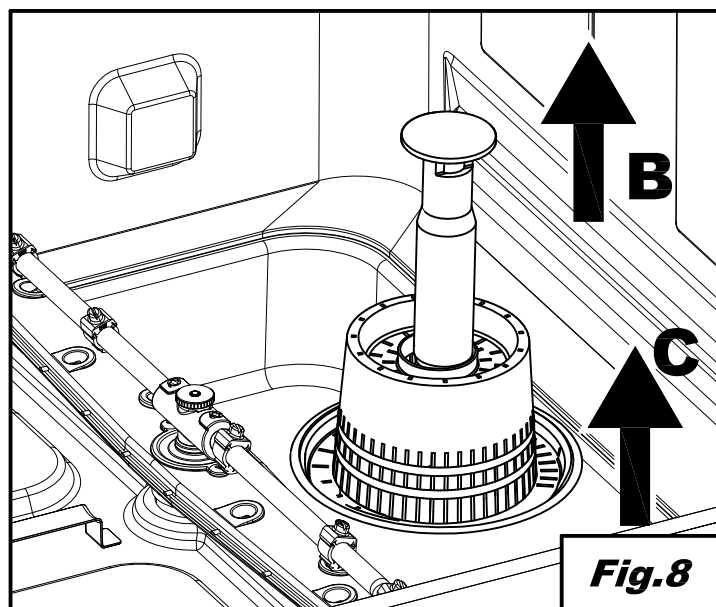


Fig.8

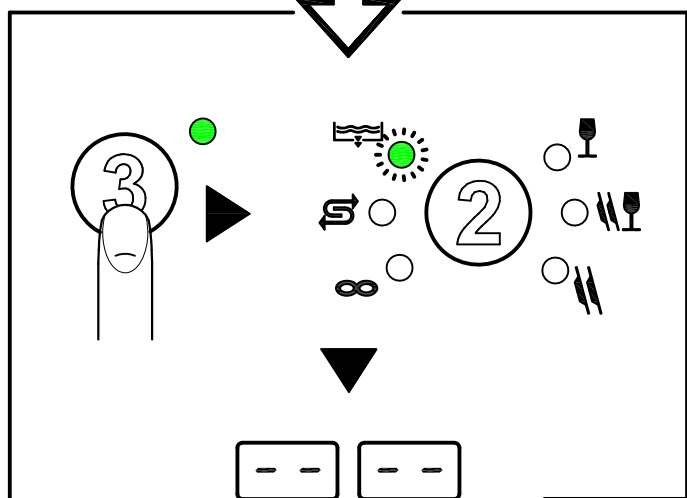
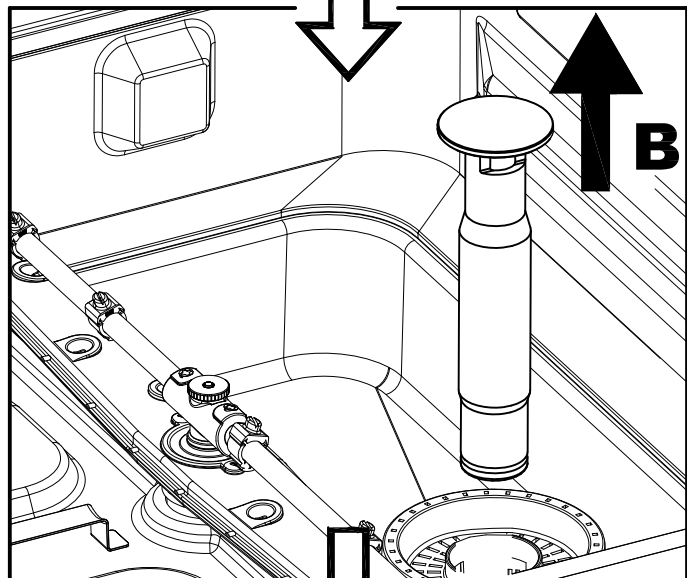
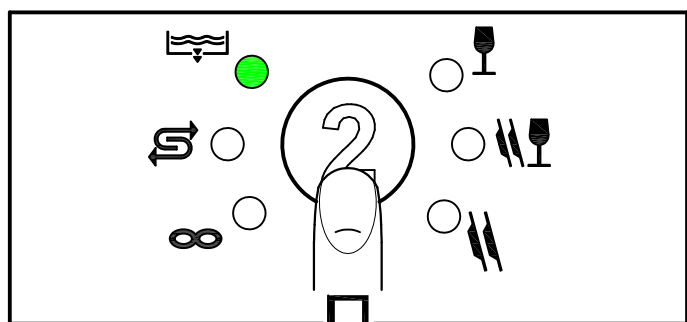


Fig.9

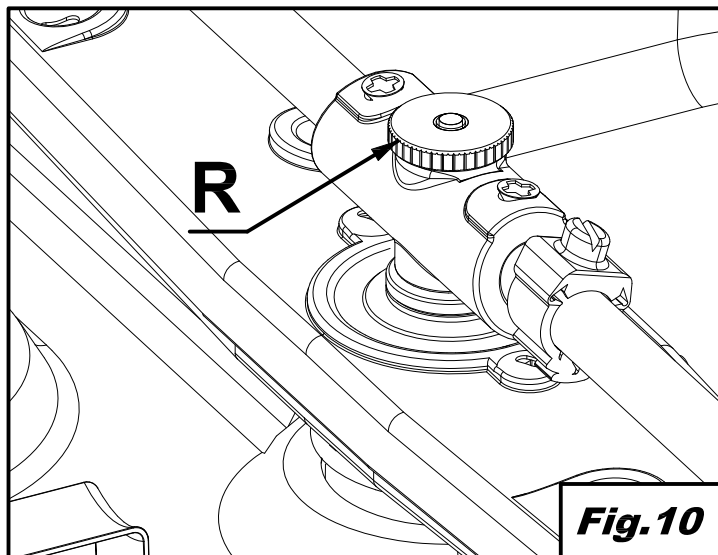
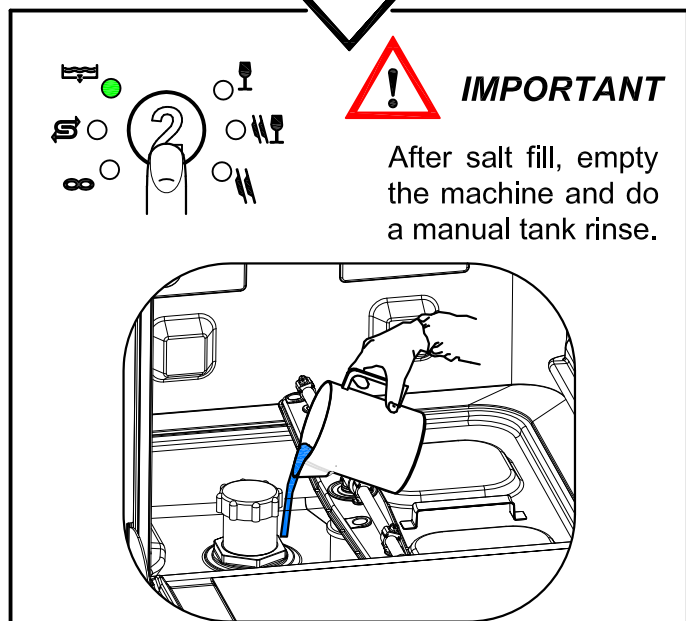
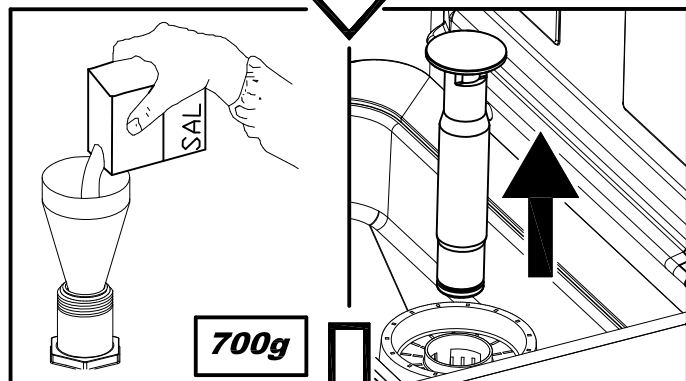
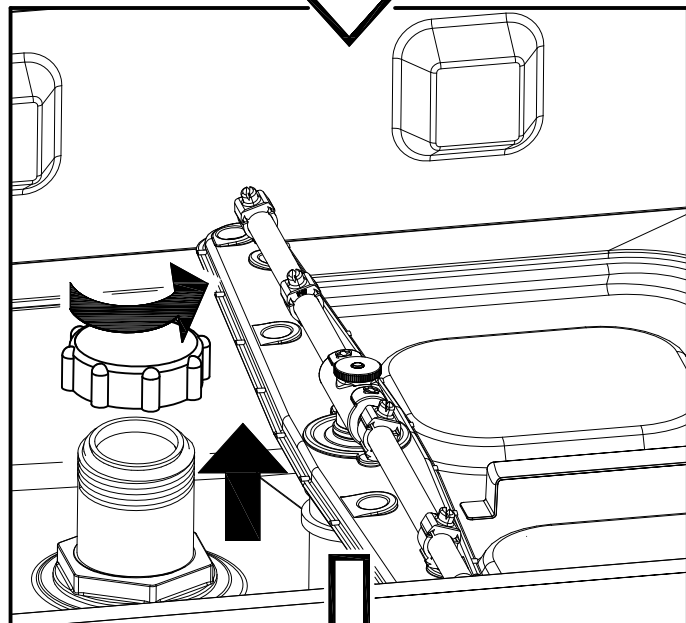
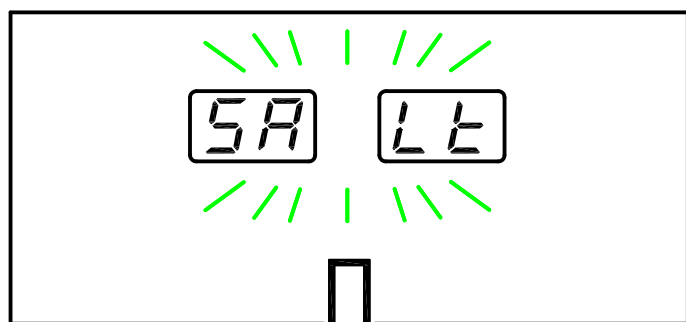
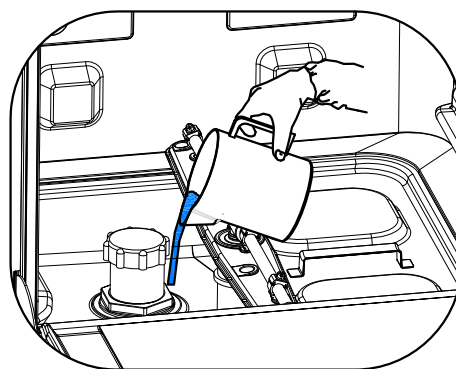


Fig.10



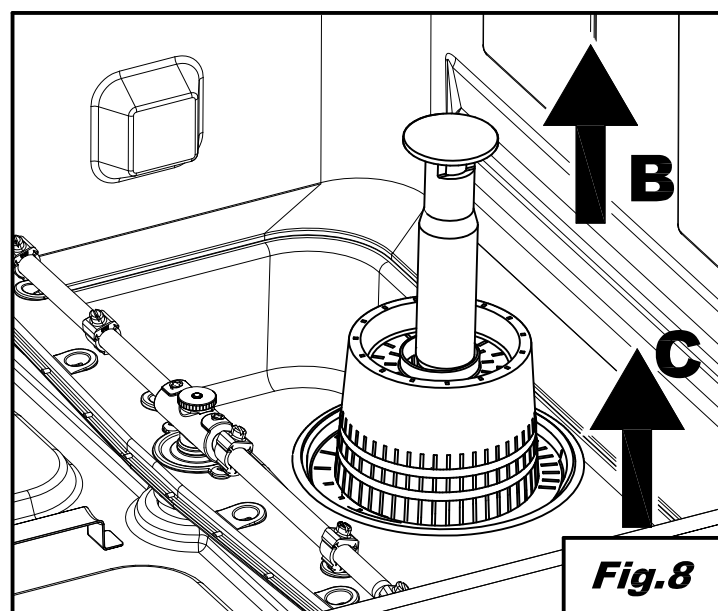
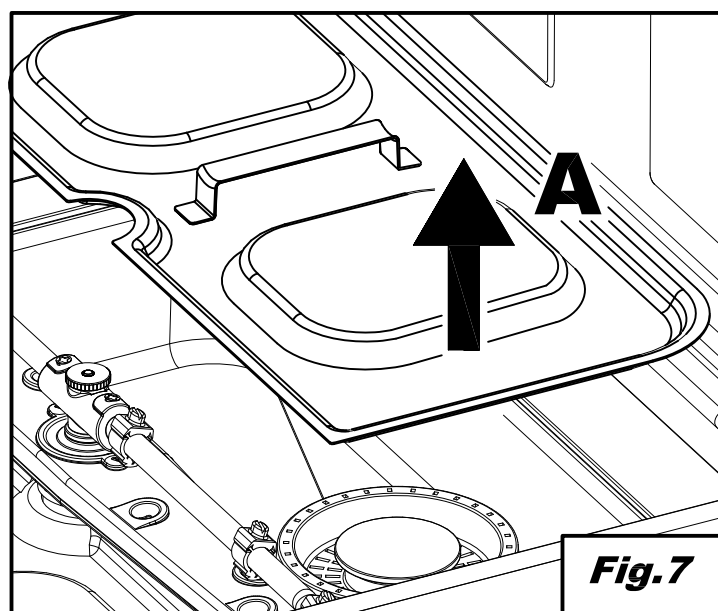
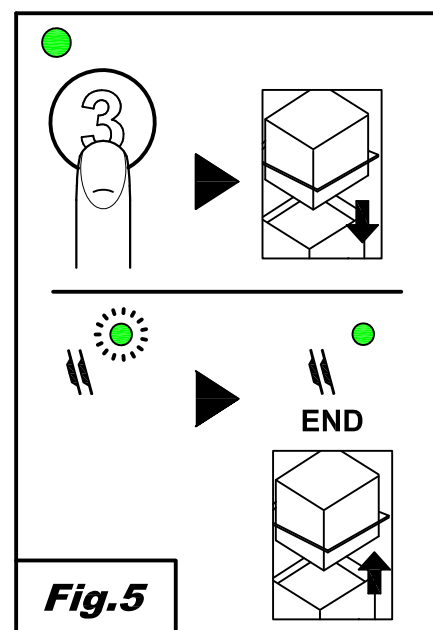
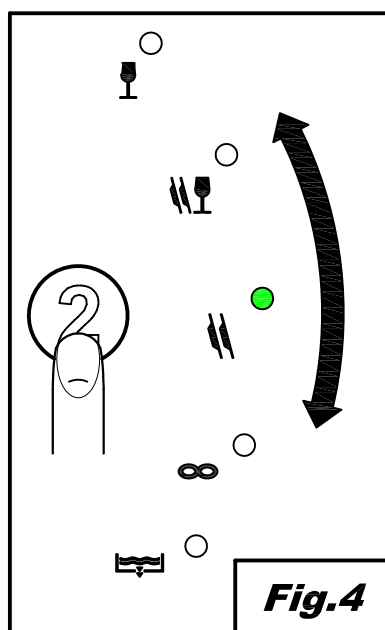
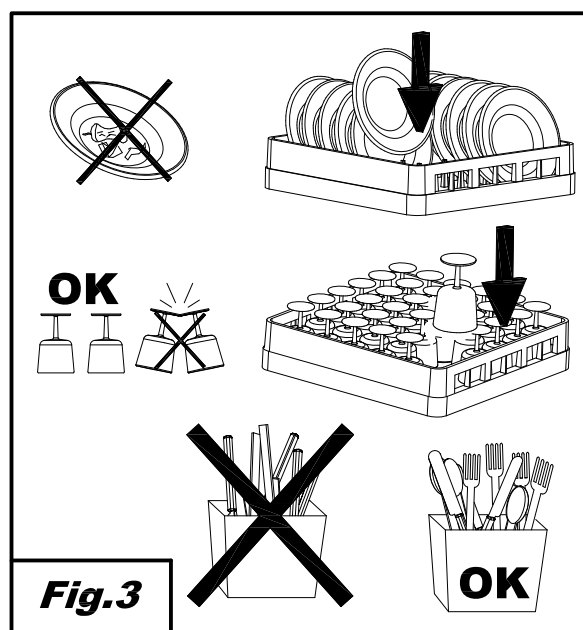
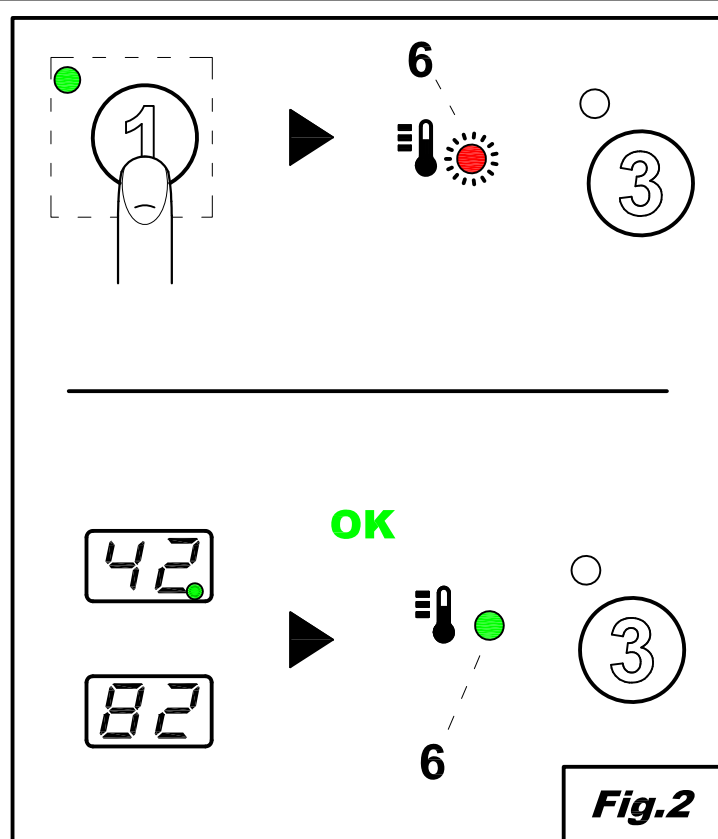
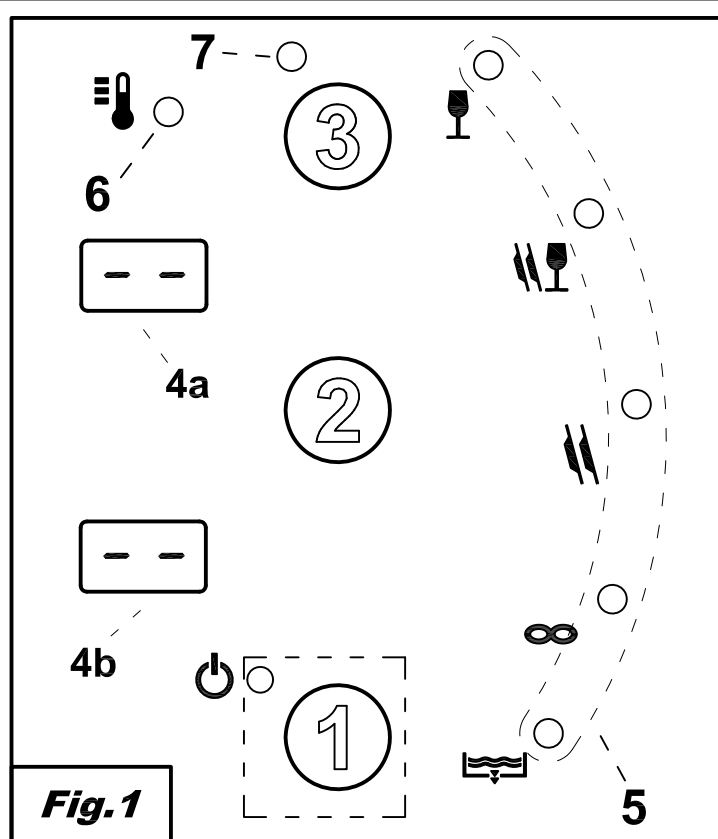
! IMPORTANT

After salt fill, empty the machine and do a manual tank rinse.



Manual tank rinse

Fig.11



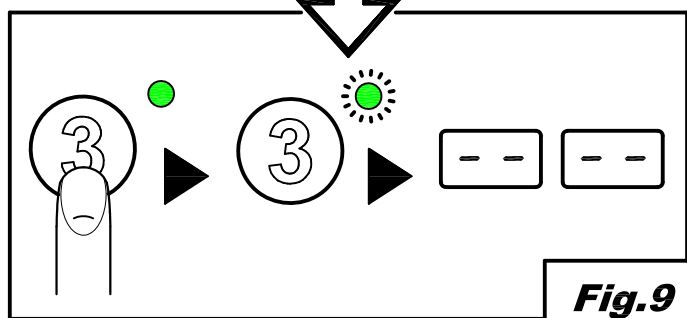
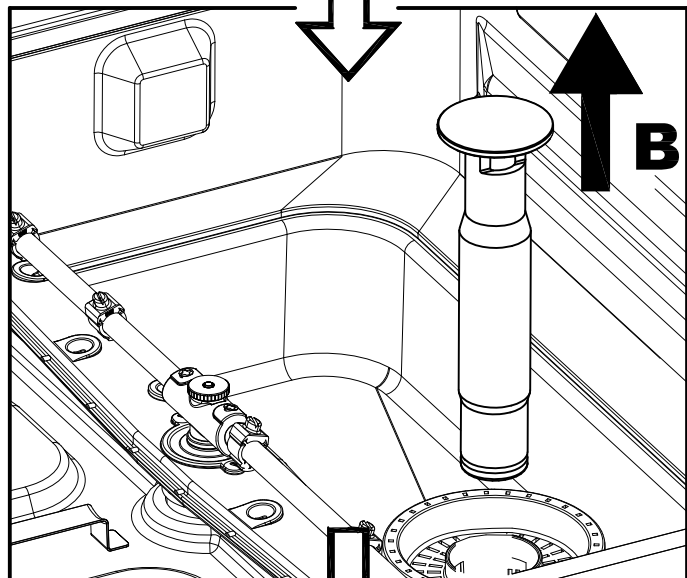
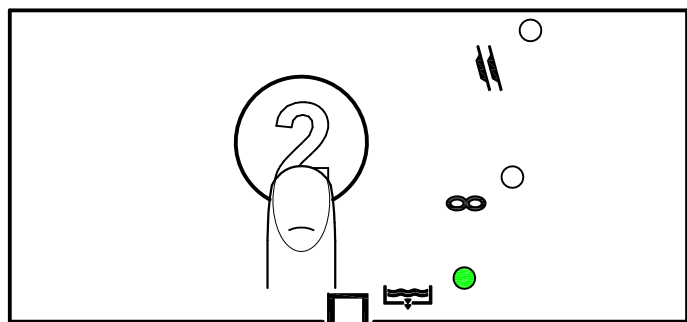


Fig.9

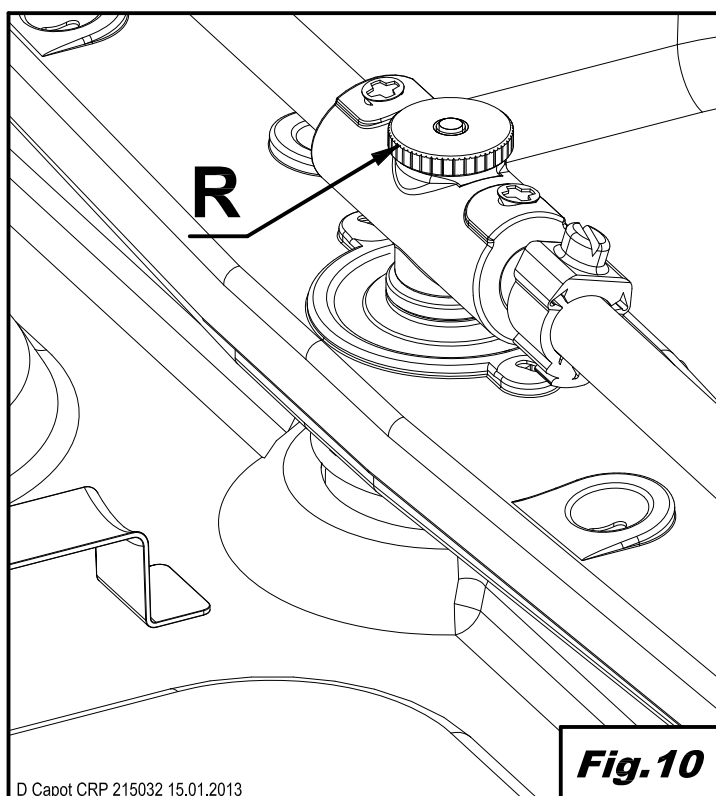
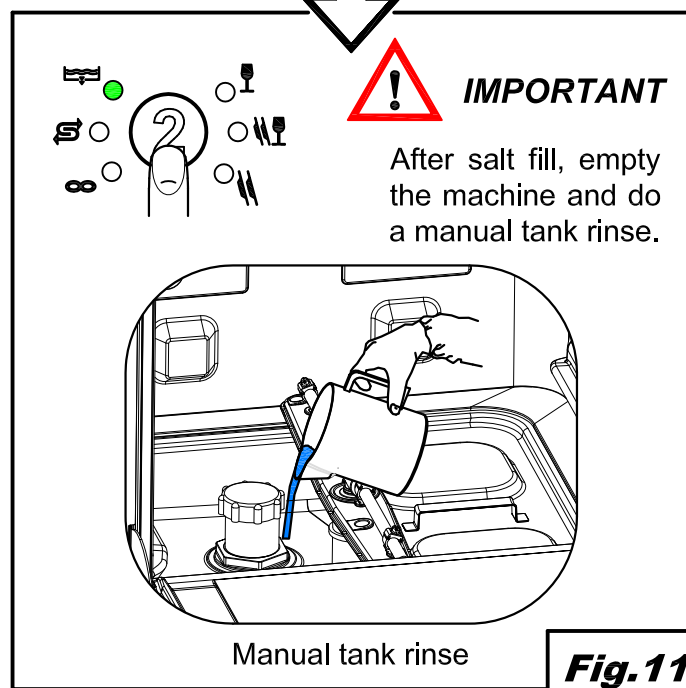
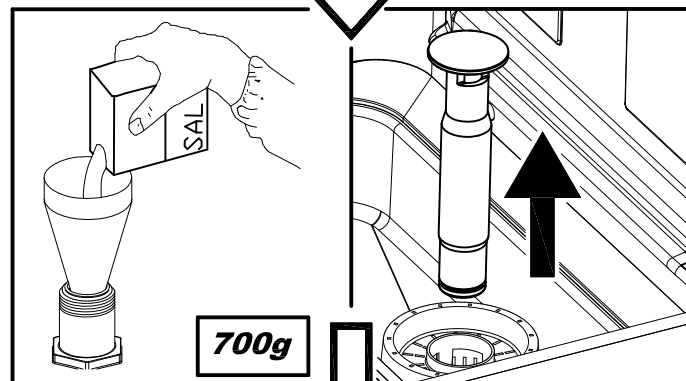
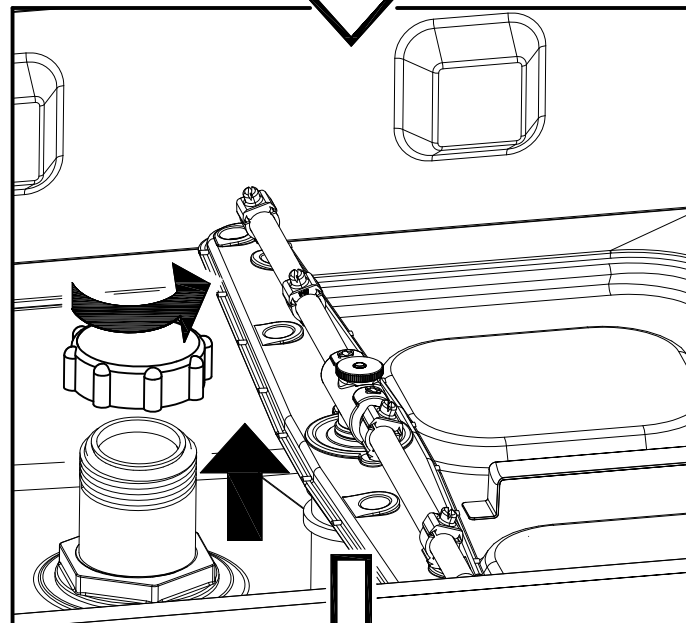
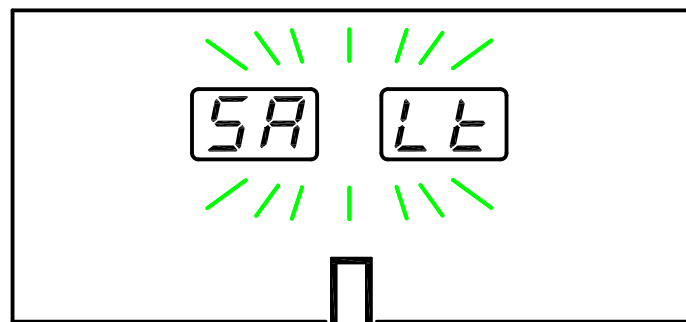


Fig.10



Manual tank rinse

Fig.11

INDHOLDSFORTEGNELSE

KAP 1	FORORD	2
KAP 2	INSTALLATION	2
2.1	UDPAKNING	2
2.2	PLACERING	3
2.3	ELTILSLUTNING	3
2.4	HYDRAULISK TILSLUTNING	4
2.5	TILSLUTNING TIL AFLØB	4
2.6	AFSPÆNDINGSMIDDEL OG VASKEMIDDEL	4
KAP 3	VIGTIGE RISICI OG ADVARSLER	5
3.1	NORMALE DRIFTSFORHOLD	5
KAP 4	BRUG AF MASKINEN	6
4.1	OVERSIGT OG SYMBOLER	6
4.2	TÆNDING	6
4.3	FORBEREDELSE AF KURVEN	6
4.4	VALG OG START AF CYKLUS	7
4.4.1	<i>Opvaskemaskine under bord</i>	7
4.4.2	<i>Hætteopvaskemaskiner</i>	7
4.5	KONTINUERLIG VASK (*EKSTRAUDSTYR)	7
4.6	FJERN INTEGRERET FILTER	7
4.7	TØMNING AF MASKINEN	7
4.7.1	<i>Maskiner uden afløbspumpe</i>	7
4.7.2	<i>Maskiner med tømningscyklus (*ekstraudstyr)</i>	7
4.8	SLUKNING AF MASKINEN	8
4.9	REGENERERING AF HARPIKS (*EKSTRAUDSTYR)	8
4.10	VISNING AF INFORMATIONER	8
4.11	LISTE OVER MEDDELELSER, DER KAN VISES	8
4.12	SLUT PÅ DRIFT	8
KAP 5	VEDLIGEHOLDELSE	9
5.1	GENERELLE REGLER	9
5.2	RENGØRING	9
5.3	RENSNING AF FILTERAGGREGAT	9
5.4	RENGØRING AF ARME	9
KAP 6	SEVLDIAGNOSE	10
KAP 7	JUSTERINGER OG INDSTILLINGER	11
7.1	INDSTILLING AF HÅRDHEDEN AF DET INTEGREREDE BLØDGØRINGSANLÆG	12
KAP 8	BORTSKAFFELSE	12
KAP 9	MILJØ	12

Fabrikanten forbeholder sig enhver lovmæssig ejendomsret i forbindelse med nærværende dokument, med forbud mod at gengive det og udbrede det med hvilket som helst middel uden dennes skriftlige tilladelse dertil.

Fabrikanten forbeholder sig retten til at foretage ændringer uden varsel med det formål at foretage de forbedringer, som skønnes nødvendige.

Kap 1 FORORD



Oplysningerne i denne manual giver vigtige oplysninger om sikkerheden i forskellige stadier af installation, brug og vedligeholdelse.

Undladelse af at følge instruktionerne i denne dokumentation kan påvirke maskinens sikkerhed og få garantien til at bortfalde øjeblikkeligt.

Advarsler:

Opbevar al dokumentationen omhyggeligt i nærheden af maskinen, udlever den til teknikere og operatører til deres brug og hold den intakt over tid gennem en sikker placering med eventuelle kopier til hyppige opslag

Operatøren skal læse, forstå og lære manualen, før der påbegyndes arbejder på maskinen.

Maskinen er udelukkende beregnet til professionel opvask for fællesskaber, hvorfor installation, brug og vedligeholdelse under alle omstændigheder skal udføres af uddannet personale, der overholder producentens anvisninger.

Garanti:

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på ting eller personer forårsaget af manglende overholdelse af givne instruktioner eller forkert brug af maskinen.

Undladelse af at følge instruktionerne i denne dokumentation kan påvirke maskinens sikkerhed og få garantien til at bortfalde øjeblikkeligt.

Installationer og reparationer udført af uautoriserede teknikere eller brug af uoriginale reservedele får garantien til at bortfalde øjeblikkeligt.

Opbevaring :

Transport og opbevaring: -10 ° C til 55 ° C med toptemperatur indtil 70 ° C (max 24 timer)

Kap 2 INSTALLATION

Korrekt installation er afgørende for en velfungerende maskine. Nogle af de data, der kræves for installation af maskinen, er angivet på typepladen placeret på højre side af maskinen og en kopi på forsiden af denne manual.



Installationen må kun udføres af kvalificerede og autoriserede teknikere.

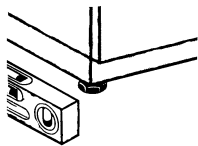
2.1 Udpakning

Kontroller emballagens fuldstændighed og skriv eventuelt fundne skader på følgesedlen. Når emballagen er fjernet, skal det kontrolleres, at maskinen er intakt; hvis maskinen er beskadiget, skal forhandleren og transportøren, som har udført transporten, straks kontaktes via fax eller anbefalet brev. Hvis skaderne er af en sådan art, at de kan ødelægge maskinens sikkerhed, må den ikke installeres eller bruges før en kvalificeret teknikers indgreb.



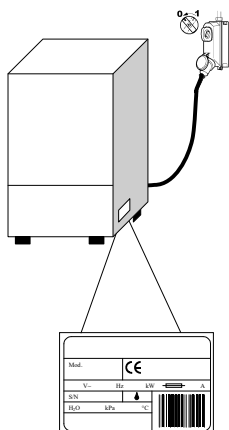
Emballagens elementer (plastikposer, ekspanderet polystyren, søm osv. ...) må ikke efterlades inden for børns og kæledyrs rækkevidde, idet de udgør en mulig farekilde.

2.2 Placering



- Kontroller at der i installationsområdet ikke findes eller er utilstrækkeligt beskyttede genstande og materialer, der kan blive beskadiget af vanddamp, som kan komme ud fra maskinen under driften.
- Før vaskemaskinen placeres, skal der i lokalet sørges for de nødvendige installationer, el, vandforsyning og afløb.
- Gulv eller indbygningsrum skal dimensioneres under hensyntagen til opvaskemaskinens samlede vægt.
- For at sikre stabiliteten installeres og nivelleres maskinen på sine fire ben.
- Denne maskine er kun egnet til fast tilslutning, andre installationsløsninger skal være aftalt og godkendt af producenten.
- Fjern vaskemaskinens beskyttelsesfilm, før den startes.

2.3 Eltilslutning

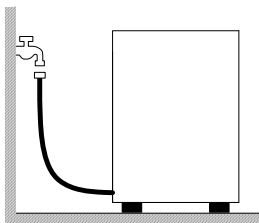


- Der bør være en hovedafbryder, der afbryder alle kontakter inklusive den neutrale, med en afstand mellem de åbne kontakter på mindst 3 mm og med termomagnetisk sikkerhedsudløsning eller tilkoblet sikringerne, der skal være dimensioneret eller kalibreret i overensstemmelse med den specificerede kapacitet på maskinens typeskilt.
- Hovedafbryderen skal være på ledningen i nærheden af installationen og må udelukkende være beregnet til maskinen på det tidspunkt.
- Spænding og netfrekvens skal stemme overens med typepladens.
- Der skal være et effektivt jordforbindelsesanlæg i henhold til gældende standarder for forebyggelse, operatørens og maskinens sikkerhed.

- Netledningen, udelukkende af typen H07RN-F, må ikke sættes under træk eller klemmes under normal drift eller rutinemæssig vedligeholdelse.
- Maskinen skal desuden medtages i et ækvipotentielt system, hvis tilslutning foretages ved hjælp af en skrue mærket med symbolet. 
- Udligningslederen skal have et tværsnit på 10 mm².
- Overhold polariteten vist på ledningsdiagrammet.
- For yderligere informationer henvises til ledningsdiagrammet.



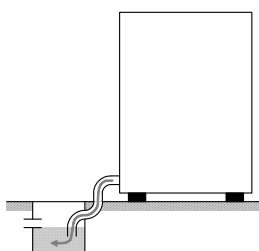
Det er forbudt at bruge multistik, adaptere, kabler af utilstrækkelig type og tværsnit eller med forlængersamlinger, der ikke overholder de gældende tekniske standarder.



2.4 Hydraulisk tilslutning

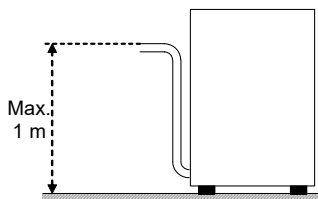
Maskinen skal tilsluttes vandforsyningen via en flexslange. Mellem vandforsyningen og maskinens magnetventil skal der være en stophane. Stophanen skal installeres i nærheden af maskinen.

- Vandforsyningen, temperatur og tryk **skal være i overensstemmelse** med det, der er angivet på pladen med maskinens tekniske data.
- Hvis vandets hårdhed er over 14 F (8 dH) anbefaler vi at bruge maskinen med et indbygget blødgøringsanlæg (fås på bestilling). Hvis vandets hårdhed er over 35 F (19,5 dH), installeres et eksternt blødgøringsanlæg før magnetventilen.
- Ved meget høje koncentrationer af mineraliske rester i vand med høj ledningsevne foreslår vi installation af et demineraliseringsanlæg.



Frit afløb

- Udløbsrøret skal udgøres af en fri vandlås af passende størrelse inden for rækkevidde af afløbsrøret, der leveres med maskinen. Røret skal kunne nå låsen uden at blive trukket, tvunget, bukket, klemmt, presset eller forceret af noget.
- Tømningen af karret sker ved hjælp af tyngdekraften, så udledningen bør være på et lavere niveau i bunden af maskinen.



Med afløbspumpe (fås på bestilling)

- Hvis afløbet ikke er på et lavere niveau end bunden af maskinen, er det muligt at bruge en version forsynet med afløbspumpe (fås på bestilling).
- I så fald er afløbets maksimale højde lig med 1 m.
- Kontroller altid, at afløbet fungerer korrekt og ikke er tilstoppet.
- Enhver anden løsning skal på forhånd aftales og godkendes af producenten.

2.6 Afspændingsmiddel og vaskemiddel

- Doseringen af afspændingsmiddel og vaskemiddel sker via dispenseren, der som standard er installeret på maskinen, hvis det kræves for modellen.
- Doseringen fastsættes på basis af vandets hårdhed af installatøren, der også vil sørge for kalibrering af selve dispenserne.
- Før kalibreringen fortsættes, fyldes dispenserens tilførselsrør med pågældende produkt.
- Kalibreringen udføres ved de tilsvarende justeringsskruer eller direkte fra kontrolpanelet, hvis det kræves.
- Væskenniveauet i beholderen skal være tilstrækkeligt stort ved nedsænkingsrøret; det bør aldrig sænkes ned for at tømme, ej heller fyldes med ætsende eller urene væsker.

Brug aldrig rengøringsmidler, som indeholder KLOR eller HYPOKLORIT.

Det anbefales altid med installation af en automatisk dispenser for vaskemiddel.

Kap 3 VIGTIGE RISICI OG ADVARSLER

- Denne maskine er kun beregnet til den brug, hvortil den er udformet. Enhver anden brug betragtes som forkert og derfor farlig.
- Det specialiserede personale, som udfører installationen, er forpligtet til at instruere brugeren korrekt om maskinens funktion og alle de sikkerhedsforanstaltninger, der skal overholdes, samt tillige give praktiske demonstrationer.
- Alt arbejde på maskinen, også i tilfælde af fejl, må kun foretages af producenten eller et autoriseret servicecenter og kvalificeret personale, idet der kun må bruges originale reservedele.
- Afbryd eller isoler altid maskinen fra el-og vandforsyning, før der udføres vedligeholdelse, reparationer og rengøring.
- Maskinen må **IKKE** bruges af uuddannet personale.
- Maskinen må **IKKE** forblive under spænding, når den ikke bruges.
- Åbn **ALDRIG** maskinen hurtigt, hvis cyklussen ikke er færdig.
- Brug **ALDRIG** maskinen uden afskærmningerne, der er forberedt af producenten.
- Brug **ALDRIG** maskinen til at vaske genstande af typer, forme, størrelser eller materialer, der ikke er dækket af garanti for maskinvask eller ikke er helt intakt.
- Brug **ALDRIG** maskinen eller dens dele som stige eller støtte for personer, ting eller dyr.
- Overbelast **ALDRIG** de frontbetjente maskiners åbne dør, som kun er dimensioneret til at understøtte kurven til påfyldning af tallerkener, glas mv.).
- Kom **ALDRIG** dine bare hænder i vaskeopløsningerne.
- Vend **ALDRIG** maskinen efter installationen.
- Hvis man opdager en fejl eller lækage, skal strømforsyningen straks afbrydes og luk for vandtilførslen.
- Anbring ikke opvaskemaskinen i nærheden af varmekilder over 50°C.
- Lad **ALDRIG** opvaskemaskinen være udsat for atmosfæriske agenser (regn, sol osv..)
- Opvaskemaskinen må ikke installeres udendørs uden passende afskærmninger.
- Brug aldrig et vaskeprogram uden overløb, hvis monteret.
- Nærm aldrig magnetiske genstande til maskinen.
- Brug ikke maskinens øverste del som støtteflade.
- Installatøren er forpligtet til at kontrollere, at jordforbindelsen er effektiv.
- Ved testens afslutning er installatøren forpligtet til at udstede en skriftlig erklæring vedrørende den korrekte installation og test i overensstemmelse med alle regler og forskrifter.
- Man må **ALDRIG** ændre placeringen af maskinkomponenterne eller håndtere dem forkert, da dette ville kunne forringe maskinens sikkerhed.
- Vægtet lydtrykniveau $L_{pA} \leq 70 \text{ dB(A)}$.

3.1 Normale driftsforhold

Rumtemperatur : 40°Cmax / 4°Cmin (gennemsnit 30°C)
Højde : indtil 2000 meter
Relativ fugtighed : Max 30% ved 40°C / max 90% ved 20°C

Kap 4 BRUG AF MASKINEN

4.1 Oversigt og symboler

Med henvisning til **Fig.1**:

1	ON/OFF Knap OG LED	4b	DISPLAY FOR SKYLLETEMPERATUR
2	Knap FOR PROGRAMVALG	5	LED FOR CYKLUS
3	Knap FOR START	6	LED FOR STATUS
4	Knap FOR AUTOMATISK START (kun hætte)	7	LED FOR AUTOMATISK START (kun hætte)
4a	DISPLAY FOR VASKETEMPERATUR		



Kort vask



Tømningscyklus



Medium vask



Kontinuerlig vask



Lang vask

4.2 Tænding

Med henvisning til **Fig.2**

- Tænd for strømmen på hovedafbryderen, åbn den udvendige vandhane.
- Check for overløb.
- Tryk på **ON/OFF (1)**.
- **STATUSLED (6)** blinker rødt, indtil niveauet nås.
- Når karrets niveau nås, slukker **STATUSLED (6)**.
- Den grønne prik i hjørnet af **TEMPERATUR DISPLAYENE (4a - 4b)** angiver opvarmningen af vaske- eller skyllevand.
- Når arbejdstemperaturen er nået, lyser **STATUSLED (6)** permanent grønt.
- De optimale betingelser for at starte vasken er nået.

4.3 Forberedelse af kurven

Med henvisning til **Fig.3** følges følgende regler for at opnå en korrekt drift af maskinen.:

- Brug en egnet kurv, fyld den uden at overbelaste den og uden at anbringe service/køkkentøj ovenpå hinanden.
- Foretag altid en indledende rensning af service/køkkentøj; sæt det ikke i maskinen med indtørrede rester eller faste stoffer.
- Anbring tomme beholdere på hovedet i kurven.
- Indsæt tallerkener og lignende skråtstillet i kurven med den indvendige overflade vendt opad.
- I bestikkurven indsættes blandet bestik med håndtaget vendt nedad.
- Sølv- og rustfrit stålbestik må ikke anbringes i samme bestikkurv, da det vil kunne medføre brunering af sølvet og en sandsynlig korrosion af stålet.
- Vask straks op for at undgå, at snavset hærdes og sidder fast.
- Brug kun intakt service/køkkentøj og garanteret for maskinvask.

4.4 Valg og start af cyklus

4.4.1 Opvaskemaskine under bord

- Vælg vaskecyklussen, der er egnet til typen af service/køkkentøj ved at trykke gentagne gange på knappen **PROGRAMVALG (2)**. Led for cyklus lyser for at angive den valgte cyklus (**Fig.4**).
- Programmet startes ved at trykke på knappen **START (3)**; **LED FOR CYKLUS (5)** svarende til den valgte vask begynder at blinke.
- Når cyklussen er endt, forbliver den tændt permanent.
- For hurtig tørring trækkes kurven straks ud af maskinen, når cyklussen er færdig.
- For at afslutte vaskecyklussen på forhånd, trykkes på knappen **START (3)**.

4.4.2 Hætteopvaskemaskiner

- Vælg vaskecyklussen, der er egnet til typen af service/køkkentøj ved at trykke gentagne gange på knappen **PROGRAMVALG (2)**. Led for cyklus lyser for at angive den valgte cyklus (**Fig.4**).
- Tryk på knappen **AUTOMATISK START (4)**, **LED FOR AUTOMATISK START (7)** lyser. Brug knappen **START (3)**, hvis der ikke er nogen knap 4.
- Sænk hættten, cyklussen starter automatisk og **LED FOR CYKLUS (5)** svarende til den valgte vask begynder at blinke.
- Når cyklussen er endt, forbliver den tændt permanent.
- For hurtig tørring trækkes kurven straks ud af maskinen, når cyklussen er færdig.
- For at afslutte vaskecyklussen på forhånd, trykkes på knappen **START (3)**.

4.5 Kontinuerlig vask (*ekstraudstyr)

- Det er en forlænget cyklus med variabel tid afhængigt af modellen.
- Cyklussens varighed kan varieres efter ønske ved, at der under vasken trykkes på knappen **START (3)**, der afbryder vasken og starter skyllefasen.

4.6 Fjern integreret filter

- Bring vaske- og skyllearme i vinkelret position på kanten af døren (**Fig.7**).
- Løft hvert halvfilter ved at gribe om håndtaget.

4.7 Tømning af maskinen

4.7.1 Maskiner uden afløbspumpe

- Sluk for maskinen
- Fjern det indbyggede filter, hvis det findes (**Fig.7 A**).
- Træk overløbet ud ved at trække det opad (**Fig.8 B**), afvent at karret er helt tomt..
- Om nødvendigt trækkes filtret i karret ud og rengøres (**Fig.8 C**).

4.7.2 Maskiner med tømningscyklus (*ekstraudstyr)

- Vælg tømningscyklussen ved hjælp af knappen **PROGRAMVALG (2)**.
- Hvis det findes, fjernes det indbyggede filter (**Fig.7 A**).
- Træk overløbet ud ved at trække det opad (**Fig.9**)
- Luk dør / hætte igen.
- Tryk på knappen **START (3)** for at starte cyklussen.
- Maskinen vil udføre en tømningscyklus med selvrens (*ekstraudstyr); til slut slukker den.
- Hvis det er nødvendigt, fjernes karrets filter og rengøres (**Fig.8 C**).

4.8 Slukning af maskinen

- Tryk på knappen **ON/OFF (1)**, på **DISPLAY (4)** vises de centrale segmenter stadig for at indikere, at der er spænding.

4.9 Regenerering af harpiks (*ekstraudstyr)

På maskiner udstyret med blødgøringsanlæg er det, når advarslen **SA Lt** vises, nødvendigt at tilføje salt i beholderen; gå frem på følgende måde:

- Træk kurven ud af maskinen.
- Tag det indbyggede filter ud (**Fig.7**).
- Skrulåget af saltbeholderen (**Fig.11**).
- Hæld køkkensalt, ca. 700g, i ved hjælp af den medfølgende tragt. (hvis dette udføres for første gang, skal beholderen i første omgang fyldes med vand).
- Tryk låget på beholderen igen.
- Skyl området omkring saltlåget manuelt og udfør en selvrensningscyklus for at undgå eventuelle korrosionsproblemer.
- Meddelelsen '**SA Lt**' forsvinder efter et par minutter.

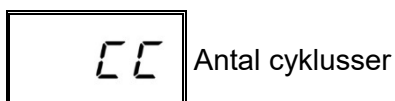
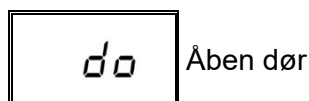
Meddelelsen **rE G** på displayet angiver, at maskinen er ved at udføre regenereringscyklussen, der er nødvendig for at genetablere blødgøringsanlæggets tilfredsstillende funktion; så længe meddelelsen er til stede, kan de startede cyklusser være længere end normalt.

N.B. Sluk ikke maskinen, hvis en regenereringscyklus er i gang.

4.10 Visning af informationer

Med tændt maskine vises, når knappen **PROGRAMVALG (2)** holdes nede i fem sekunder "**CC**" efterfulgt af antallet af vaskecyklusser, der er udført i maskinens levetid.

4.11 Liste over meddelelser, der kan vises



4.12 Slut på drift

- Ved dagens slutning tømmes maskinen altid som beskrevet i afsnittet "Tømning af maskine".
- Fjern strømforsyningen på hovedafbryderen og luk for den udvendige vandhane.
- Udfør den rutinemæssige vedligeholdelse og rengør maskinen som beskrevet i afsnittet "Vedligeholdelse".
- Hvis det er muligt, skal opvaskemaskinen stå på klem for at forhindre dannelse af ubehagelig lugt inde i maskinen.

Kap 5 VEDLIGEHOLDELSE

5.1 Generelle regler



Før der udføres vedligeholdelse, tømmes maskinen helt for vand, strømforsyningen fjernes, og den udendørs vandhane lukkes.

Brug ikke vandstråler under tryk, da de vil kunne beskadige det elektriske system.

Vask de udvendige overflader, når de er kolde, med produkter specielt fremstillet til vedligeholdelse af stål.

I tilfælde af eventuel isdannelse tømmes vandet fra kedlen og vaskepumpen.

5.2 Rengøring

For at sikre maskinens effektivitet skal der jævnligt udføres vedligeholdelse som angivet nedenfor. Det anbefales, at der foretages en jævnlig behandling af saniteten med passende, ikke-korroderende produkter, der fås i handlen.

5.3 Rensning af filteraggregat

Udfør denne procedure ved dagens slutning eller når man bemærker rester af snavs på filterne.

1. Fjern og rengør kurvene.
2. Tøm karret ved at følge instruktionerne anført i afsnittet "Tømning af maskinen".
3. Fjern og rens alle vaskemaskinens filtre omhyggeligt.
4. Brug ikke-slibende produkter eller genstande til at rengøre stålkarret.
5. Ved slutningen af nævnte operationer sættes alle dele omhyggeligt på plads.

5.4 Rengøring af arme

Vaske- og skyllearmene kan let fjernes for jævnlig rengøring af dyserne og for at forebygge eventuelle tilstopninger og/eller aflejringer.

Fortsæt som følger (**Fig.10**):

- Løsn notmøtrikken **R** og fjern armene.
- Vask alle dele under rindende vand, rens dyserne grundigt, hvis det er nødvendigt ved hjælp af en tandstikker eller små skarpe værktøjer.
- Rengør armenes rotationsakser i maskinen og vaske- og skyllevandets udgangsområde.
- Sæt armene på plads igen og kontroller deres frie rotation.

Kap 6 SEVLDIAGNOSE

Maskinen er udstyret med et selvdiagnose system, der er i stand til at registrere og identificere en række funktionsfejl.

Fejl		Beskrivelse af mulige løsninger
	E-r 01	Skylning ikke foretaget. Skylning af tallerkener, køkkentøj mv. blev ikke udført korrekt. Kontroller den korrekte rengøring af skylledyserne.
	E-r 02	Manglende vandafløb. Vandafløbet foretages ikke eller foretages unormalt. Sørg for, at afløbsrøret ikke er bøjet eller klemmt, og at vandlåsen eller filtrene ikke er tilstoppede. På maskiner udstyret med overløb skal dette først fjernes, før afløbscyklussen startes..
	E-r 03	Fejl ved genoprettelse af skylletemperatur. Genoprettelsen af kedeltemperaturen har ikke fundet sted inden for den fastsatte tid under vaskecyklussen.. Sluk og genstart maskinen og udfør en ny cyklus.
SAFE	E-r 04	Fejl ved vandpåfyldning i kar. Kontrollér at vandtilslutningerne er korrekte, og at vandhanen er åben. Tjek for overløb, hvis det er monteret. Sluk og genstart maskinen og udfør en ny påfyldning.
	E-r 05	Fejl ved termometer i kar. (Åben sonde) Maskinen kan ikke registrere værdien af temperaturen i karret. Sluk og genstart maskinen.
	E-r 06	Fejl ved termometer i kar. (Sonde kortslettet) Maskinen registrerer ikke værdien af temperaturen i karret.. Sluk og genstart maskinen.
	E-r 07	Fejl ved termometer i kedel. (Åben sonde) Maskinen kan ikke registrere værdien af temperaturen i kedlen. Sluk og genstart maskinen.
	E-r 08	Fejl ved termometer i kedel. (Sonde kortslettet) Maskinen registrerer ikke værdien af temperaturen i kedlen.. Sluk og genstart maskinen.
	E-r 09	Time out fyldning af kedel: kedel ikke fyldt. Det er ikke muligt at foretage skylning. Kontrollér at vandhanen er åben. Sluk og genstart og udfør en ny cyklus.
	E-r 22	Fejl ved genoprettelse af kedeltemperatur: Genoprettelsen af temperaturen i karret har ikke fundet sted inden for den fastsatte tid under vaskecyklussen. Sluk og genstart maskinen og udfør en ny cyklus.
SAFE	E-r 5F	Elektromekanisk sikkerhed: kedlens eller karrets sikkerhedstermostater er aktiveret, eller karrets sikkerheds- trykrelæ er aktiveret.
SAFE	E-r 5L	Sikkerhedsniveau. Vandniveau i kar ikke korrekt.

ADVARSEL! Slukning og efterfølgende start af maskinen "nulstiller" visningen. Hvis problemet fortsætter, efter at de givne instruktioner er fulgt, bedes man kontakte det autoriserede servicecenter.

Kap 7 JUSTERINGER OG INDSTILLINGER



Følgende indstillinger bør kun foretages af en autoriseret tekniker.

De parametre, der er anført nedenfor, kan indstilles, inden installationen eller senere ved at åbne indstillingsmenuen som følger:

- Maskine i standby med åben dør.
- Tryk samtidig på knapperne 2 og 3 (valg af cyklus og **START**) i 5 sekunder og sæt nøglen **CH 12** i (knapperne 2 og 3 for at ændre parametren, 1 for at bekræfte).
- Derefter er det ved at trykke gentagne gange på knappen 1 (**ON/OFF**) muligt at rulle gennem følgende punkter og aktivere og/eller ændre dem ved hjælp af knapperne 2 og 3 (den ændrede parameter gemmes uden behov for at bekræfte). Listen over parametre kan variere afhængigt af maskintypen.

	Language	Valg af sprog
	Boiler Temperature	Justering af kedeltemperaturen til programmerne. I versioner med atmosfærisk kedel (skyllepumpe) er der forskellige indstillinger for hvert program (b1 – b2 – b3) Versionerne med atmosfærisk kedel (pumpe skyl) er forskellige indstillinger for hvert program (b1 - b2 - b3)
	Tank Temperature	Indstilling af temperaturen i karret til programmerne. I versioner med skyllepumpe findes der andre indstillinger til hvert program (t1 – t2 – t3)
	Thermo - Stop	Aktivering af funktionen Thermostop, der sikrer en korrekt skylletemperatur.
	Energy Saving	Aktivering af funktionen Energy Saving, der sikrer en energibesparelse, når maskinen er tændt og ikke i brug.
	Detergent Pump	Manuel aktivering af opvaskemiddel dispenseren
	Rinse Aid Pump	Manuel aktivering af afspændingsmiddel dispenseren
	Manual Rinse	Manuel aktivering af skyllepumpen
	Dosage Detergent	Doseringstid til opvaskemiddel
	Dosage Rinse Aid	Doseringstid til afspændingsmiddel
	Water Hardness	Indstilling af vandets hårdhedsgrad i indgangen (maskiner med blødgøringsanlæg): indtast værdierne med henvisning til nedenstående tabel
	Set Number Service Cycles	Indstilling og aktivering af cyklustælleren, der udløser alarmen vedligeholdelse (service).
	Autostart Autoenabling	Selvaktivering af automatisk start
	Cycle Counter	Cyklustæller

Efter indstilling af de ønskede parametre skal man for at afslutte lagringen af det hele trykke knappen 1 ned, indtil stregerne på linjen vises på displayet.

7.1 Indstilling af hårdheden af det integrerede blødgøringsanlæg

Indstil hårdheden af forsyningsvandet dH i indstillingsmenuen som vist i nedenstående tabel:

<i>Målt hårdhed</i>		<i>dH</i>
<i>°fr</i>	<i>dGH</i>	<i>n°</i>
0 ÷ 20	0 ÷ 11	1
21 ÷ 25	12 ÷ 14	2
26 ÷ 30	15 ÷ 17	3
31 ÷ 35	17 ÷ 20	4
36 ÷ 40	20 ÷ 22	5
41 ÷ 45	23 ÷ 25	6
46 ÷ 50	26 ÷ 28	7
51 ÷ 55	29 ÷ 31	8
56 ÷ 60	31 ÷ 34	9

Kap 8 BORTSKAFFELSE

På vores På vores maskiner findes der ingen materialer, der kræver specielle bortskaffelsesprocedurer.



(Gælder i EU og lande med differentierede indsamlingssystemer)

Mærket vist på produktet og i dets dokumentation angiver, at produktet ikke må smides ud sammen med husholdningsaffald ved slutningen af dets levetid. For at undgå eventuelle skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald opfordres brugeren til at adskille dette fra andre typer affald og genbruge det behørigt til fremme for bæredygtig materialegenvinding.

Hjemmebrugere bedes kontakte forhandleren eller den lokale myndighed for oplysning om indsamling og genanvendelse af denne produkttype.

Virksomhedsbrugere bedes kontakte leverandøren og læse købekontraktens betingelser og vilkår. Dette produkt bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsmæssigt affald.

Kap 9 MILJØ

BRUG MED RESPEKT FOR MILJØET

Ansvarlig brug af opvaskemaskinen kan bidrage til en bedre miljøpåvirkning ved at følge små tips

i den daglige brug såsom:

Vask kun hele kurve.

Sluk opvaskemaskinen, hvis ikke den bruges.

Hold maskinen lukket, når den er i stand by

Brug passende programmer til graden af snavs.

Fyld maskinen med varmt vand, hvis den opvarmes med gas.

Sørg for, at udledningerne strømmer ind i et ordentligt kloaksystem.

Overskrid ikke den anbefalede dosis vaskemiddel.

Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer på denne opvaskemaskine, elektriske, tekniske og æstetiske og / eller udskiftning af dele uden forudgående varsel, hvis denne finder det hensigtsmæssigt, for altid at tilbyde et pålideligt produkt med lang levetid og avanceret teknologi.